

The screenshot shows the top navigation bar of the Deutschlandradio Kultur website, including links for 'Hilfe', 'Suche', 'Sitemap', 'Kontakt', 'Presse', 'Deutschlandfunk', and 'DRadio Wissen'. Below this is the 'Deutschlandradio Kultur' logo and a secondary navigation bar with 'Wir über uns', 'Programmübersicht', and 'Frequenzen'. The main content area features a 'RADIOFUNKLETON: KALENDERBLATT' section with a date selector for 2005. The article title is 'Ich bin ein Berliner' by Peter Hölzle, dated 26.06.2013. The text describes President John F. Kennedy's visit to West Berlin in 1963 and his famous speech. A quote from the article reads: 'Berlin grüßt Kennedy' steht auf einem Gerüst ... und daneben Maler auf riesigen Leitern, die ... den Präsidenten ... in ihren weißen Kitteln grüßen. ... Wir ... können jetzt ... sehr schön den Wagen des Präsidenten sehen, der nach rechts und nach links winkt und sich ... für diesen herzlichen Empfang bedankt.'

Erinnerung und Abschied

Description

Zeichen der Zeit

This is a duplicate of the screenshot above, showing the same article content on the Deutschlandradio Kultur website.

website: www.dradio.de

In unserer schnelllebigen Mediengesellschaft wechseln die Ereignisse und Gesichter schnell, die die Nachrichten beherrschen. Wer es mal ausprobieren will: Einfach mal für eine Woche regelmäßig google News anklicken, auf die Schlagzeilen blicken und verfolgen, wie rasch Namen verschwinden und neue auftauchen. Barak Obama ist abgereist, Angelina Jolie schon fast wieder vergessen. Diese Woche sind es beispielsweise Ex-Geheimdienstmann Snowden mit seinen Abhörenthüllungen, der neue Bayertrainer Pepe Guardiola und – ach ja – mal wieder Silvio Berlusconi. Werden diese Leute in ein paar Jahren noch eine Schlagzeile finden?

In dieser Woche finden sich in den Schlagzeilen jedoch zwei Namen, bei denen es irgendwie anders ist. Das ist zum einen der frühere amerikanische Präsident John F. Kennedy, dessen Satz „Ich bin ein Berliner“ bei seiner Rede vor genau 50 Jahren in der geteilten Stadt sich tief in das kollektive Bewusstsein der Menschen hier in Deutschland eingepägt hat, gesprochen ein knappes halbes Jahr vor seiner Ermordung im November 1963.

Und da ist zum anderen Nelson Mandela, der Friedensnobelpreisträger und Widerstandskämpfer gegen das Apartheidregime. 27 Jahre verbrachte er im Gefängnis und wurde dann der erste schwarze Präsident Südafrikas. Jetzt liegt er – so lassen sich die Berichte aus Südafrika deuten – im Sterben. Die Geburtsjahre der beiden liegen übrigens nur ein Jahr auseinander, 1917 ist Kennedy geboren, 1918 Mandela. Ihre Lebenswege hätten nicht unterschiedlicher verlaufen können, ihre Persönlichkeiten unterscheiden sich ebenso. Doch beide sind auf ihre Weise zu Symbolgestalten geworden und haben Zeichen in ihrer Zeit gesetzt, die weiter wirken.

Deshalb bleibt hier in Deutschland die Erinnerung wach an jenen unvergessenen Moment vor 50 Jahren in Berlin. Und wir erfahren in diesen Tagen, wie in Südafrika die Familie und mit ihr ein ganzes Land Abschied nimmt von einem Mann, der

zu den bedeutendsten Persönlichkeiten der letzten Jahrzehnte zählt. Wer aber, als Gemeinschaft wie individuell, wirklich sich erinnern und Abschied nehmen will, braucht eines in unserer Zeit ganz besonders: Eine bewusste Entschleunigung, die die Atemlosigkeit und die Hektik des Alltags zu unterbrechen vermag.

[Andreas Ruffing](#)